

14 . マンノンゴルの伝説

ソルソゴンは、ピコル地方を構成する州のひとつです。この伝説の設定は、勤勉な人々が住む進歩的な共同体であるピコンの町です。物語は、この町の海岸で今日でも見ることができる、三つの黒い石、マンノンゴルの始まりについて語っています。

昔々、ひとりの少年と彼の年取ったおばあさんが住んでいました。少年はミンゴルという名前です。彼は美しい歌声をしていましたが、とても怠惰な少年でした。

彼は、愛情に満ちたおばあさんに甘やかされて育ち、いつも彼女が彼を叱ると、口答えをし、もっと悪いことには、どんな仕事もしたがりませんでした。製作作業や庭造りをやらされるので、学校にも行きたくありませんでした。

彼の一番好きなことは、ギターを持って近所を歩き回ることでした。どこでも、彼が食事に招かれると、そこで食べました。これは、彼が若者になるまで続けました。

彼のおばあさんは、裏庭に畑を持っていました。収穫の間、彼女も働いて収入を得、また、籐で編んだ籠を売って、ミンゴルと彼女の生活の足しにしていました。

ところで、ガトボという隣の地域では、ピリングというかわいい乙女がいて、彼女の美しさは遠くの地域まで知れ渡っていました。彼女には、周りの村々の若い男たちの中で、たくさんの求婚者がいました。

ある月夜の晩、ミンゴルはピリングにセレナーデを歌うために出かけました。そこは町から大変遠かったので、友達から借りたカラバオ（水牛）に乗って出かけました。彼が大変幸運だったことには、その夜の歌い手は彼だけでした。しかし何曲も歌った後でも、ピリングの窓は閉まり続けていました。雨が降り始めるとすぐに、ミンゴルはピリングの家の下で避難所を探しました。するとピリングは、彼を気の毒に思い、そして彼に家の中へ入るように勧めました。民後はもっと歌を歌い、ピリングは、返事に別の歌を歌いました。

彼らが分かれる前、ピリングはミンゴルに彼らの愛の記念に黒い猫を贈りました。

14 . マンノンゴルの伝説

その間に、雨はやんで、星がまた空で明るく輝きました。そこで、ミンゴルは、黒い猫を籠に入れて、家へ向かいました。

彼は途中で老女に会いました。彼女は彼の籠の中の猫の鳴き声を聞いて、昔からの言い伝えで、もし雨の日か夜に誰かが黒い猫に話しかけたら、稲妻が彼を襲うというので、気をつけるように言いました。

ミンゴルは老女をあざ笑い、老人たちはバカな迷信を信じるものだなあ、と言いました。彼は彼女にそう言って、去って行きました。

ミンゴルが町に近づいた時、また激しい雨が降ってきました。すると彼はまたその老女に会い、彼女は黒い猫のことを警告しました。今度はミンゴルが彼女に告げました。「勝手にしろ、おばあさん。わたしはこの猫に話し方を教えるんだから。」

老女は彼から去りました。

ミンゴルは彼に雨が降ることを気にしませんが、猫はまた鳴き始めました。ミンゴルは猫の鳴き声にあわせて、ギターを弾きました。すると、突然、稲妻がミンゴルと猫とカラバオを撃ちました。この三つは全部黒い石になりました。これらの石はソルソゴンのバコンの海辺に立っています。それらは、マンノンゴルと言われます。

練習問題

新しい言葉の学び

A 群と B 群を結びつけなさい。綴りだけ答なさい。

- A
- 1 . aged
 - 2 . spoiled
 - 3 . hate
 - 4 . pitied
 - 5 . reply
 - 6 . token
 - 7 . superstitions
 - 8 . mewling
 - 9 . warned
 - 10 . numerous

- B
- a. many
 - b. answer

フィリピン 神話と伝説

- c. rotten
- d. beliefs
- e. sympathized
- f. symbol
- g. old
- h. dislike
- i. sound made by cat
- j. advised
- k. laughter
- l. few

あなたは両親や祖父母を尊敬していますか？どんな方法であなたはこれを行いますか？あなたはもし両親から叱られたら、口答えしますか？説明してください。

3. どんな迷信が物語では語られていますか？あなたは迷信を信じますか？理由を書いてください。フィリピン人の間で広く行き渡った迷信を挙げてみてください。迷信について、科学は何と言っていますか？

具体的な質問に答えなさい。

1. ミンゴルを描写するのに最も適当な言葉は何ですか？
2. ミンゴルはどうして学校に行きたくなかったのですか？
3. 彼は何が一番好きでしたか？
4. ミンゴルのおばあさんは生活のために何をしましたか？
5. ビリングはどんな人ですか？
6. ミンゴルは月夜の晩にどこへ行きましたか？何が起きましたか？
7. なぜビリングはミンドルに黒い猫を贈りましたか？
8. 老女がミンゴルに注意した昔からの言い伝えは何でしたか？
9. 何が、ミンゴルと黒い猫とカラバオに起きましたか？
10. あなたの共同体ではどんな迷信や言い伝えがありますか？あなたはそれを信じますか？あなたの答えの理由を書いてください。

明確化と発展の評価

1. この物語によると、ミンゴルは彼のおばあさんに甘やかされていました。親たちは彼らの子どもたちを甘やかさないために、何ができますか？
2. 物語によると、ミンゴルはおばあさんから叱られるたびに、口答えしていました。老人たちや親たちは尊敬されたいと思っています。